

# Landwirtschaftliches Zentralwochenblatt

## für Polen

Anzeigenpreis 15 Groschen für die  
Millimeterzeile.  
Fernsprechanschluß Nr. 5626.

Bezugspreis  
60 Groschen monatlich.

Blatt des Verbandes deutscher Genossenschaften in Polen I. z.

Blatt des Verbandes landw. Genossenschaften in Polen T. z.

Blatt des Verbandes der Güterbeamten für Polen in Poznań T. z.

22. Jahrgang des Posener Genossenschaftsblattes.

24. Jahrgang des Posener Raiffeisenboten

Nr. 39

Poznań (Posen), Wjazdowa 3, den 11. Oktober 1924

5. Jahrgang

Nachdruck des Gesamtinhaltes nur mit Erlaubnis der Schriftleitung gestattet.

Diese Notausgabe hat nur vier Seiten.

2 | **Arbeiterfragen.** | 2

### Rundschreiben.

Auf Grund einer Vereinbarung mit dem Bezirksverband der Krankenkassen in Posen werden die Landarbeiter (auf Grund der Festsetzung des Roggenpreises auf 10.—zł für den Ztr. sowie im Sinne des Rundschreibens d. Okr. Urząd Ubezpieczeń und dem Budget für die Landarbeiter) in folgende Verdienstgruppen eingeteilt, auf Grund welcher die Krankenkassenbeiträge zu entrichten sind.

Die Einteilung verpflichtet bis zum Widerruf alle Krankenkassen der Wojewodschaft Posen.

Verdienst- Beitrag beträgt b. 6 1/2 % Einteilung der gruppen Bezahlung nach Kontrakt Landarbeiter.

	1	4	5	Wochen	Wochen	Wochen
	zł	zł	zł	zł	zł	zł
I	0,34	1,36	1,70	Scharwerker Kat. I b		
II	0,57	2,28	2,85	Scharw. Kat. II a u. II b		
III	0,80	3,20	4,00	Scharw. Kat. III. Saisonarbeiter Kat. III a u. III b		
IV	1,02	4,08	5,10	Scharw. Kat. IV Saisonarbeiter Kat. II		
V	1,25	5,00	6,25	Häusler		
VI	1,59	6,36	7,95	Saisonarb. Kat. I, Viehhirten, Knechte, Feldhüter, Wächter Pferdefechte, Bögte, Kuticher, Schäfer, Gärtner, Fischer, Hopfenjärtner, Handwerker.		

Gleichzeitig machen wir darauf aufmerksam, die Arbeiter und Arbeiterinnen, welche bei den Arbeitgebern in Verpflegung sind, in die betr. Kategorie einzuteilen. Die Einteilung muß auf Grundlage des tatsächlichen Tagesverdienstes, welcher sich aus Barlohn und dem Wert der Verpflegung zusammensetzt, erfolgen. Laut Rundschreiben d. Okreg. Urząd Ubezpieczeń beträgt die Tagesverpflegung des Arbeiters bzw. Arbeiterin 75 gr maßgebend für alle Krankenkassen.

Arbeitgeberverband für die deutsche Landwirtschaft  
W. Friederici.

3 | **Bank und Börse.** | 3

### Gesetzliche Zinsen.

Verordnung v. 27. 8. 1924 Dz. Ust. Nr. 79.

Die Höhe der gesetzlichen Zinsen bei privaten Rechtsverhältnissen (also z. B. im Falle des Schuldnerverzuges) betragen bis auf Widerruf 2+% jährlich. Sie gelten auch für die Fälle, in denen der Anspruch auf gesetzliche Zinsen vor Inkrafttreten dieser Verordnung entstanden ist. Das Gericht hat, wenn die Parteien gesetzliche Zinsen zu beanspruchen haben, den Satz von 24%.

auch ohne Antrag der Parteien anzuwenden. Eine Zwangsvollstreckung wegen gerichtlich zuerkannter gesetzlicher Zinsen kann ohne Änderung des Urteils gleichfalls in Höhe von 24% jährlich erfolgen. Die Verordnung ist am 27. 8. 1924 in Kraft getreten.

Verband deutscher Genossenschaften.

25 | **Jagd, Fischerei und Vogelschutz.** | 25

### Ermäßigung der Jagdsteuer.

Nachfolgend geben wir die Maximalhöhe der Steuersätze für die Ausübung des Jagdrechtes hinter dem Gebiet von Stadtgemeinden:

in der 1. Zone bis zu 20 gr von 1 ha	
" 2. " " " 10 "	1 "
" 3. " " " 5 "	1 "
" 4. " " " 1/8 "	1 "

Die auf Grund der 2. Verordnung des Ministers des Innern vom 18. 3. 1924 bereits gezahlten Steuern unterliegen weder der Rückzahlung noch der Anrechnung auf die neue Steuer.

Westpolnische landwirtschaftliche Gesellschaft Abteilung V

4 | **Steuerfragen.** | 41

### Besteuerung von Waldgrundstücken.

In Übereinstimmung mit dem Minister für Landwirtschaft und staatliche Güter wurde festgesetzt bei der Regelung über die Zuverkennung der Bezeichnung von der Grundsteuer für künftig aufgeforstete Flächen, daß die Finanzämter bei der Bemessung der Grundsteuer die von den Bezirkskommissionen zum Schutz der Wälder ausgestellten Bescheinigungen, daß die in Frage kommende Fläche seit nicht länger als 30 Jahren künftig aufgeforstet wurde, berücksichtigen möchten ohne jede Rücksicht darauf, ob eine derartige Bescheinigung in Form einer Urteilsentscheidung oder einer Ansicht ausgestellt wurde.

Westpolnische landwirtschaftliche Gesellschaft. Abteilung V.

### Befreiung von Grund- und Komunalsteuer.

Wir bringen in Erinnerung die Verordnung des Finanzministers vom 29. 9. 23 (Dz. Ust. Thrg. 23, Pos 797) nach der eine Herabsetzung bzw. Befreiung von der Grundsteuer, sowie den mit dieser Steuer verbundenen Komunalsteuern vorgesehen ist für die Landwirtschaft bei Miseranten. Die Geschädigten haben innerhalb 14 Tagen nach dem Eintritt des Naturereignisses dem zuständigen Kreisfinanzamt den Schaden anzumelden.

Westpolnische landwirtschaftliche Gesellschaft. Abteilung V

42 | **Tierheilkunde.** | 42

**Veterinär-polizeiliche Verordnung**  
betr. Einstellung von Märkten mit Hornvieh zu Gebrauchs- und Zuchtzwecken.

Auf Grund des § 16 und der folgenden §§ des Kinder-

pestgesetzes vom 26. Juni 1909 (Amtsblatt 52,519) zum Schutz vor der Lungenseuche bei Hornvieh ordne ich folgendes an:

### § 1.

Die Abhaltung von Märkten und Jahrmärkten mit Hornvieh zu Zucht- und Nutzzwecken wird mit Rücksicht auf den Markt beim Schlachthof der Stadt Posen eingestellt.

### § 2.

Alles Hornvieh, das auf den Markt beim Schlachthof in Posen zum Verkauf getrieben wurde, muß bedingungslos zum Schlachten verwendet werden.

### § 3.

Die Überschreitung dieser Verordnung zieht die in § 74 und den folgenden §§ des Kinderpestgesetzes vom 26. 6. 1909 vorgesehenen Strafen nach sich (15—3000 zł Geldstrafe oder bis 2 Jahre Gefängnis), überdies unterliegt das Hornvieh, das entgegen den vorliegenden Bestimmungen hingeführt, aber nicht zum Schlachten bestimmt wurde, der sofortigen Tötung ohne Berechtigung einer Entschädigung für den Besitzer.

### § 4.

Die vorliegende Verordnung tritt mit dem 1. September d. J. in Kraft. Alle anderen bisher bindenden veterinar-polizeilichen Verordnungen betr. Lungenseuche bleiben voll und ganz in Kraft.

Der Wojewode  
J. B. (—) Nikodemowicz.

### Gebührentarif

#### für die amtstierärztliche Untersuchung auf Bahnhöfen und in Beobachtungsbezirken.

Auf Grund des § 25 des preuß. Exekutivgesetzes über ansteckende Krankheiten von Tieren vom 25. 7. 11 (Bz. Ust. S. 149) und des § 24 der Ausführungsbestimmung zu diesem Gesetz vom 12. 4. 12 (Dz. Ust. Min. Rol. Doman i Łasów, S. 165) ordne ich im Einverständnis mit dem Minister für Landwirtschaft und Staatsgüter die amtliche Untersuchung von Haustieren auf den Bahnhöfen und den Anlegestellen der Wasserwege durch die Kreistierärzte an im Sinne des § 17 des 1. Gesetzes über ansteckende Krankheiten bei Tieren vom 26. 6. 1900 (Reichsgesetzbl. S. 519), sowie die Ausführung der amtlichen Untersuchung in den geschaffenen Beobachtungsbezirken zwecks Vorbeugung der Verschleppung ansteckender Tierkrankheiten.

Falls ein Einverständnis zwischen den interessierten Parteien fehlt, entfällt auf die Tierbesitzer der nachstehende Gebührentarif:

1. Für die amtstierärztliche Untersuchung auf Bahnhöfen bzw. Wasser-Anlegestellen und die Ausstellung schriftlicher Gesundheitsattestes:

- pro Stück Haustier und Hornvieh 1 zł.
- pro Stück Füllen, Schweine, Kälber, Schafe, Ziegen 0,50 zł.
- pro Stück Ferkel, Lämmer, Zicklein 0,20 zł.
- pro Stück Geflügel bis 10 Stück 0,10 zł.  
von 10 Stück bis 500 Stück 5 zł.  
von 500 Stück bis 1000 Stück 7 zł.  
pro Waggon eines Transportes nicht mehr als 9 zł,  
von jedem folgenden Waggon 5 zł.

2. Für die amtstierärztliche Untersuchung außerhalb von Bahnhöfen bis Wasser-Anlegestellen in Beobachtungsbezirken, verbunden mit der Ausstellung eines Gesundheitsattestes kommt dem Tierarzt das Doppelte der unter 1. bezeichneten Gebühr zu, abhängig von der Art des Tieres.

Diese Gebühr kommt nur für Tiere, die vorgeführt werden, zur Anwendung; für die Untersuchung einer ganzen Herde von Tieren in Umzäunungen wird die durch die Bestimmungen des betr. Gesetzes vorgesehene Vergütung nicht angewendet.

Für die Untersuchung von säugenden Tieren in Begleitung der Muttertiere wird keine Gebühr erhoben.

Wenn die Zahl der Tiere eines einzelnen Transports, sowie der Tiere, die aus einem Beobachtungsbezirk vorgeführt werden, 5 Stück überschreitet, werden die unter 1a, b, c und 2 bezeichneten Gebühren auf die Hälfte ermäßigt, und bei einer Zahl von 50 Stück auf ein Drittel, wobei diese Gebühren in keinem Fall niedriger als die für 5 Stück gebräuchlichen Grundgebühren sein können, gemäß der Bestimmungen unter 1a, b, c und 2.

3. Für die vorstehend genauer spezifizierte Tätigkeit in Ortschaften, die von dem Wohnort des Tierarztes über 2 Kilometer entfernt liegen, steht letzterem außer der angeführten Gebühr die Erfüllung der Reisekosten zu, nach den in dieser Hinsicht für Staatsbeamte festgesetzten Normen, sowie für den Zeitverlust 1,50 zł für jede Stunde.

4. In Fällen einer gleichzeitigen Untersuchung von Tieren einiger Besitzer ist die unter 3. angegebene Gebühr, die auf die Gesamtzahl der untersuchten Tiere entfällt, auf die einzelnen Besitzer im Verhältnis zur Zahl der ihnen gehörigen Tiere zu verteilen.

5. Im Falle einer dringenden Notwendigkeit der Untersuchung von Tieren bei der Verladung frühzeitig vor den Dienststunden der Güterexpedition oder nachmittags nach den Dienststunden sind die in Punkt 1 angegebenen Gebühren in doppelter Höhe zu zahlen.

6. An Stelle der unter 1—2 genannten Gebühren kann der Kreistierarzt die für seine Dienststufe vorgeschriebenen Diäten einziehen.

Der vorliegende Gebührentarif, welcher auch für die privaten Tierärzte, die zu den vorstehend angeführten amtlichen Untersuchungen ermächtigt sind, bindend ist, tritt in Kraft mit dem Tage der Veröffentlichung und verpflichtet bis zum Widerruf.

Der Wojewode.  
gez. Bniński.

### Auszug

aus der veterinar-polizeilichen Verordnung des Posener Wojewoden über Impfung gegen Rotlauf von Schweinfunden, die für die Ausfuhr ins Ausland bestimmt sind:

#### § 1.

Alle zur Ausfuhr bestimmten Schweine müssen vor der Verladung auf den Aufgabestationen gegen Rotlauf geimpft werden. Die Impfung erfolgt auf Kosten des Absenders durch den zuständigen Kreistierarzt.

#### § 2.

Schweinetransporte, die diesen Anforderungen nicht entsprechen, können nicht zur Ausfuhr zugelassen werden.

#### § 3.

Überschreitungen dieser Verordnung werden gemäß Abtlg. III des Gesetzes über ansteckende Tierkrankheiten bestraft. Die veterinar-polizeilichen Verordnungen vom 21. 11. und 3. 12. 21 bleiben auch fernerhin in Kraft.

### Bauernverein Wreschen, Wilhelmsau, Kornath, Poniatow.

Die nächsten Sprechstunden finden am 7. und 21. Oktober in Wreschen im Hotel Haenisch von  $\frac{1}{2}$  10 bis 12 Uhr statt.  
Geschäftsstelle Posen.

### Bezirk Rogasen.

Am 23. Oktober und den folgenden Tagen findet in Rogasen, Hotel Droese eine Obstschau mit Prämierung statt, verbunden mit Ausstellung von: Eingemachtem Obst und Gemüse, Backobst, Obstwein, Gemüse, Gartengeräten, Schädlingsbekämpfungsmiteln und landwirtschaftlichen Erzeugnissen. Anmeldungen hierzu baldmöglichst erbeten, spätestens bis zum 18. Oktober.

Bezirksgeschäftsstelle Rogasen: Pirischer.

# 108. Zuchtviehauktion

der Danziger Herdbuchgesellschaft e. V.  
am Mittwoch, dem 15. Oktober 1924, vormittags 11 Uhr,  
und Donnerstag, dem 16. Oktober, vormittags 10 Uhr,  
in Danzig Langfuhr, Husarenkaserne I

## A u s t r i e b :

35 sprungsähige Bullen,  
100 hochtragende Kühe,  
100 hochtragende Färse, sowie  
60 Eber und Sauen

der großen weißen Edelschwein- und der veredelten Land-  
schweinrasse von Mitgliedern der Danziger Schweinezucht-  
gesellschaft.

Die Ausfahrt nach Polen ist unbeschränkt. Zoll-, Grenz-  
und Passhierarchien bestehen nicht. Das Gebiet ist völlig  
frei von Seuchen aller Art. — Katalog mit allen näheren  
Angaben über Abstammung und Leistungen der Tiere usw.  
versendet kostenlos die Geschäftsstelle Danzig, Sandgrube 21.

## Neuanfertigung sowie Reparaturen von Armaturen und deren Ersatzteile jeder Art,

für Molkereien, Brennereien, Ziegeleien, Brauereien, Dampf-  
kessel und Apparate werden sachgemäß ausgeführt.

Schnellste Lieferung von Rothguss in verschiedenen Legierungen.

**Meldeste Gnesener Metallgießerei u. Armaturenfabrik**  
**Oskar Czarnetzki, Gniezno, Chrobrego 35.**

(Landwirtschaftliche und Industrie-Ausstellung Wagrowiec 1924;  
Silberne Medaille). (472)

Kaufe bis zu 2000 Rm.

## Kieferne Kloben

ab Wald oder franko Wagon der Verladestation  
HOLZHANDELUNG

**G. WILKE, Poznań,**

Sew. Mielżyńskiego 6, gegründet 1904.

# Danziger Siemens-Gesellschaft

Poznań, ul. Fredry 12

Tel. 2318, 3142

m. b. h.

Ausführung von

Bydgoszcz, Dworcowa 11

Tel. 571

elektrischen Licht- u. Kraftanlagen  
speziell für die Landwirtschaft

(425)

Nur Siemens-Schuckert-Material wird verarbeitet.

Ingenieurbesuch kostenlos.

Reparatur-Werkstatt in Poznań.

Geschultes Monteurpersonal.  
Großes Materiallager.

# Försterberatung.

Nachdem die Regierung die Einführung des Dauerwald-Betriebes nicht mehr hindert, übernehme ich noch einige Reviere für ständige Beratung.

Gleichzeitig übernehme ich die forsttechnische Behandlung von Eulenfratz-Revieren.  
Oberförster Rolle-Linie, Post Lwówek, Kreis Nowy Tomyśl.

# Saat-Beizmittel

## und Schädlings-Bekämpfungsmittel der Höchster Farbwerke:

**Tillantin:** Beizmittel für alle Getreidearten  
u. Sämereien, **Depon** gegen Blutsans, **Elosal**  
gegen Meltau, **Pomarson** gegen Obstmaden,  
**Thomilon** gegen Blattläuse.

**Generalvertrieb:** Anilinfarben- und Chemikalienhandels  
gesellschaft m. b. h., Łódź, Aleje Kościuszki Nr. 85.  
Ferner zu haben bei der Posener Saalbaugesellschaft, T. z o. p.,  
Poznań, Wjazdowa Nr. 3.

## Den Ankauf von Rittergütern und Gütern in Schlesien

vermittelt vertraulich solide, schnell und billig von 300 Morgen  
Größe auswärts.

469) Max Piegsa, Liegnitz, Moltkestraße 19.

# Wir suchen Stellung

für einen unverheirateten, bestempföhlenden

## Wirtschaftsbeamten,

für leitende Stellung. Polnischer Staatsbürger, der polnischen Sprache  
mächtig. Meldungen an den

471 Arbeitgeberverband für die deutsche Landwirtschaft in Großpolen.

Suche für meinen Sohn. 17 Jahre  
alt, 6 Klassen einer Handels-  
schule beendet, Stellung als

## Eleve.

Bevorzugt größeres Gut, wo Brenn-  
nerei, Sägewerk eventl. noch andere  
Betriebe vorhanden. Gesl. Angeb. an.

Adolf Stajkowski, Łódź,  
Plac Dombrowskiego 2.

# Die Versteigerung des Zuchtwiehes

der Herdbuchgesellschaft des schwarz-bunten  
Niederungsrandes Großpolens

findet am

**Donnerstag, d. 23. Oktober 1924, in Poznań**

auf dem Ausstellungsplatz (Targi Poznańskie) neben  
dem Oberschlesischen Turme statt.

Beginn der Besichtigung der Tiere um 8 Uhr,  
der Versteigerung um 10 $\frac{1}{2}$  Uhr.

Zur Versteigerung gelangen ca. 60 Bullen aus  
erstklassigen Herden, Kühe und tragenden Färzen,  
sowie Schweine aus Schweihestammzuchten. Sämtliche  
Tiere vor der Auktion klinisch auf Tuberkulose unter-  
sucht. Der Katalog ist erhältlich im Sekretariat der  
Herdbuchgesellschaft, sowie am Tage der Versteigerung  
auf dem Auktionsplatz.

**Wielkopolskie Towarzystwo Hodowców Byku**  
czarno-białego rasy nizinnej.  
Poznań, ul. Mickiewicza 33.

Seit 80 Jahren  
erfolgt  
Entwurf und Ausführung  
von  
Wohn- und Wirtschaftsbauten  
in  
Stadt und Land  
durch 846  
W. Guteche, Grodzisk-Poznań  
früher Grätz-Poien.

## Schweizer

mit eig. Leut. weg. Todessall zu  
sif. od. spät. ges. Nur Bewerber,  
die erfolgr. Tätigkeit nachweis., kön.  
ich meld.

Dom. Czajcze, Kr. Wyrzysk  
począt. Białośliwie.

Suche Stell. als **Wirtschafts-**  
**ass.** od. als **2. Beamter.** Beizte  
gute Zeugn. u. Empfehl. u. bin b.  
poln. Spr. mächtig. Vorb.: 2 J.  
Praxis u. landw. Schule. Off. u.  
**454** an d. Landw. Centralwochenbl.

## Oberinspektor

39 Jahre alt, ev. poln. Staatsbür-  
ger, der poln. Sprache vollst. mächtig  
in hiesiger ungelindigter Stell. 11  
Jahre tät., sucht zum 1. 1. 25. od.  
spät. Stell. Bin seit 1904 bis jetzt  
in nur intensiven Wirtschaft. tätig  
gewesen. Gesl. Off. u. **529** a. d.  
Geschäftsst. dieser Zeitg. erbeiten.

## Ia. Braunkohlenbriefets,

Salon-, Würsel- und Industrie-Format,  
aus dem Senftenberger Revier:

Marken Ilse, Anker und Kaiser,

aus dem Frankfurter Revier:

Marke Gloria,

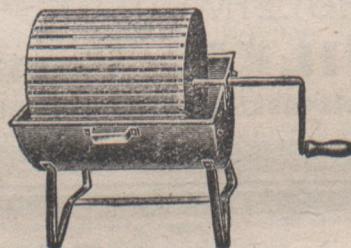
sind gegenwärtig das billigste und vorteilhafteste Feuerungs-  
material. Lieferungen nach sämlichen Stationen östlich der  
Bahnlinie Schneidemühl—Poznań—Leszno—Fraustadt genießen  
10 % Preis-achlaß.

Lieferung aus erster Hand zu den für Verbraucher fest-  
gesetzten **Original-Syndikatspreisen** erfolgt durch

**E. Schulz,** (473

Eisenwaren-Großhdg. u. Braunkohlen-Import,  
**Wolsztyn** (Wielkopolska). Telephon Nr. 34.

## Kartoffel- u. Rüben-Waschmaschinen



ganz aus Eisen, à Stück 8 Dollar, liefert

**Max Matties, Königshain**

(Bez. Leipzig), Sachsen.

Verlangen Sie bitte Prospekt.

## MAX NEUMANN WOLLE

**Danzig, Dominikswall 12.**

Telegramme: **Wollneumann, Danzig.**

Telephon: **278, 736, 1878, 577 4.**